

EL MICALET
DE POR



Jenny Nimmo

Propostes didàctiques L'hivernacle del terror

Elaborades per Josep Millo

Dibuixos de David Roberts



EL MICALET
DE POR

bromera

L' H I V E R N A C L E D E L T E R R O R

D E S C R I P C I Ó

Autora: *Jenny Nimmo*

Traducció: *Josep Millo*

Títol original: *The Bodigulpa*

Dibuixos: *David Roberts*

Edicions Bromera / Alzira, 2005

Col·lecció: «EL MICALET DE POR», núm. 1

Format: 13 x 20,5 cm, 88 pàg.

Enquadernació en rústica. Impressió en blanc i negre.

Edat: a partir de 10 anys. Atés que les novel·les de misteri i terror han estat sempre entre les preferides dels lectors adults, aquest relat dóna als més joves l'oportunitat d'iniciar-se en la lectura d'aquest subgènere literari. A més, els xiquets i les xiquetes amb un cert hàbit lector en podran fer una lectura autònoma, gràcies a l'adequació del lèxic i del llenguatge emprats en aquesta versió.

RESUM ARGUMENTAL

Un bon dia, la vida de Dani es veié commocionada per la sobtada aparició d'un seguit de misteris inexplicables i preguntes sense resposta. Primerament va ser la mort de la seua àvia, desapareguda en circumstàncies estranyes, i la posterior arribada de l'avi a sa casa per a instal·lar-s'hi. Després, vingueren les maniobres secretes de l'avi amb unes plantes fastigoses que començà a cultivar a

l'hivernacle del jardí. Les sospites que alguna cosa terrible podia passar eren cada vegada més evidents, però això només resultava obvi als ulls del xiquet; ni son pare ni sa mare semblava que s'adonaren de res.

Una vesprada, dins de l'hivernacle va desaparèixer Stanley, el gosset de la tia Lorna, que hi havia anat a fer de cangur d'ell i de la seua germaneta Molly. I després va ser la tia Lorna qui també va desaparèixer misteriosament. Per això, seguint el consell del seu amic Matt, Dani va posar en pràctica una estratègia per a resoldre el misteri, i aconseguí que l'avi li explicara la procedència de les plantes, especialment de la Devoracossos, una carnívora que només s'alimentava d'éssers vius i que creixia tan desmesuradament que acabà trencant el sostre de l'hivernacle. Quan el pare de Dani se n'assabentà, decidí podar-la malgrat la violenta oposició de l'avi.

A partir d'aquest moment, es desencadenen una sèrie de fets enigmàtics i terribles: la gana insaciable de Molly –capaç d'engolir-se els cactus de sa mare–, el descobriment del collar de Stanley i les sandàlies de Lorna a l'hivernacle, la veu de l'àvia desapareguda... Dani està convençut que la planta és la responsable de les misterioses desaparicions i així ho confessa a Matt. El seu pressentiment es confirma una vesprada, quan veu la Devoracossos empassant-se l'avi en venjança per la poda a què ha estat sotmesa. Dani, pres de pànic, corre a casa de Matt per contar-li el que acaba de veure. Quan tots dos tornen a l'hivernacle, Molly els espera amb una sorpresa terrorífica.

TEMA I INTERÉS DEL LLIBRE

El tema de *L'hivernacle del terror* és la soledat i la manca d'adaptació d'un home quan, acabada la seua vida laboral, passa a la situació de jubilat. Aquesta és la causa que origina el problema i que desencadena els fets més rellevants i terribles de l'obra. La incomunicació

dins de l'entorn familiar i l'interés escàs que li desperta el món exterior porten l'avi a practicar una afició que derivarà per camins perillosos, dels efectes de la qual ell també serà una víctima.

D'altra banda, el lector trobarà interessant la progressiva complicació de la trama, i el fet que, a poc a poc, es complisquen els presagis més terribles, com requereix una obra d'aquest gènere. En aquest sentit, l'autora no defrauda les expectatives dels lectors, i no dubta a infligir el càstig que correspon al creador d'una criatura tan monstruosa. Tanmateix, serà el sorprenent desenllaç el que reservarà el colp final i el que li donarà un gir inesperat.

Finalment, *L'hivernacle del terror* manté un equilibri encertat entre els elements propis del gènere de terror per tal de suavitzar alguns cops d'efecte. A més a més, i aquesta potser és la novetat més rellevant, l'obra integra en alguns passatges una certa dosi d'ironia i humor –negre, però humor al cap i a la fi–, que dóna una dimensió diferent al relat i el converteix en un producte literari interessant i apropiat per a xiquets i xiquetes del tercer cicle de Primària en avant.

A part de l'interés de l'obra en si mateixa i dels comentaris que plantejarà la lectura, creiem que l'activitat també donarà peu a tractar aspectes tan interessants com, per exemple:

- La fantasia i la imaginació reflectides en els dos xiquets.
- Les relacions entre adults i infants, i entre els membres d'una mateixa família, i els problemes que causa la convivència diària.
- Quotidianitat i realisme: podrien ocórrer els fets que explica el relat en la realitat?
- La problemàtica social i la col·laboració: la soledat dels majors és responsabilitat de tots.
- L'educació ambiental i l'ecologia. El cultiu de plantes ornamentals en hivernacles i jardins domèstics.
- L'educació per a la salut: és sana una dieta com la de Molly?
Com es cuida un xiquet menut?

- Les narracions d'aventures, misteri i intriga.
- Els protagonistes col·lectius (la colla) i l'autorealització del protagonista.
- L'esforç i l'afany de superació.

L'AUTORA

Jenny Nimmo va nàixer a Windsor, on va viure a la granja del seu oncle. Ja de menuda va ser una gran lectora, però molt prompte es va adonar que explicar i inventar històries de por era encara més divertit que llegir-les, de manera que s'hi va posar.

Durant l'adolescència va voler ser actriu, i més tard va treballar venent pisos i a la televisió, adaptant les històries que altres escrivien. Finalment, va començar a escriure les seues pròpies narracions, i encoratjada pel seu productor es va llançar a escriure novel·les.

Actualment du una autèntica vida «d'escriptora»: viu en un vell molí a Gal·les; cuida els pollastres, els conills i els gats; escriu a mà les primeres versions de les seues obres, de les quals després mecanografia les versions definitives, i a l'estiu fa classes a sa casa.

Entre les seues obres destaca la sèrie d'aventures de Charlie Bone i uns altres títols, com ara *The Bronze Trumpeter*, *The Snow Spider* i *The Rinaldi Ring*.

L'IL·LUSTRADOR

David Roberts (Liverpool, 1970) estudià disseny de moda i començà treballant de dissenyador a Hong Kong, però el seu somni era ser il·lustrador de literatura infantil. Després, compartí pis amb dos il·lustradors a Manchester i començà a treballar en pu-

blicitat infantil. Actualment viu a Londres i ha il·lustrat uns trenta llibres per a xiquets, per algun dels quals ha guanyat premis com el de Narrativa Infantil 2003 de la Fira del Llibre de Frankfurt per l'obra *Schlimmes Ende*, de Philip Ardagh; el de Literatura Infantil de Nottingham 2004 o el de Literatura Infantil de les Llibreries de Norfolk 2004, tots dos pel llibre *Dirty, Bertie*, que a més, va escriure ell mateix; i també ha il·lustrat el llibre *Cinderella: an Art Deco Love Story*, escrit per la seua germana Lynn Roberts.

SUGGERIMENTS DIDÀCTICS I METODOLÒGICS

Les activitats d'animació lectora han contribuït els darrers temps perquè la lectura siga entesa com una activitat lúdica, sense deixar de banda aspectes lingüístics i literaris. No cal dir que aquesta nova filosofia en el tractament del llibre com a objecte literari que proporciona plaer i que genera interès ha tingut el suport de diferents animadors –sovint, els autors i les autores de les mateixes obres–, que han posat en pràctica les estratègies més originals i diverses. Tanmateix, tothom ha coincidit en un principi essencial: cal alliberar la tasca lectora de qualsevol altra intenció que no siga afavorir el plaer per la lectura i, en algun cas, posar en relleu els valors –literaris, socials, cívics...– que continguen les obres literàries.

Hem de considerar també que, per a un lector d'aquestes edats, desxifrar el codi ja no ha de representar massa dificultat, i així la lectura esdevé una eina que li permet una autonomia progressiva. Però atesa aquesta importància, hem d'aconseguir que el llibre siga el mitjà perquè el xiquet eixample el seu propi imaginari i es plantege com són les coses més enllà del seu món immediat i real. Llegir ofereix, a més, la possibilitat d'interactuar amb els personatges, traslladar-se per l'espai i el temps, emocionar-se, opinar, divertir-se..., tant individualment com col·lectivament.

A més de fer les propostes didàctiques que hi ha en les pàgines següents, seria convenient incloure la lectura d'un llibre dins d'una programació o pla lector, i no considerar-la un fet aïllat. La importància de l'activitat lectora i la seua repercussió posterior haurien de fer-nos reflexionar sobre aquest punt: superat el costum de considerar la lectura com un deure per a fer-ho com a plaer, es fa necessària la seua integració dins del procés formatiu i educatiu de l'alumnat. I per a facilitar la faena, proposem:

- Planificar conjuntament amb els alumnes les lectures del curs o del trimestre. Aquesta tasca serà, per si mateixa, un projecte engrescador. Per a aconseguir-ho, podem admetre recomanacions dels alumnes, fullejar els exemplars de la biblioteca del centre o els catàlegs disponibles... sense descartar visites concertades a una llibreria i a la biblioteca pública.
- Procurar que en la selecció de llibres apareguen obres de diferents gèneres i estils: poesia, narrativa, còmic, teatre, etc.
- Crear i gestionar, d'una manera col·lectiva, la biblioteca d'aula, amb la preparació d'un reglament flexible, la confecció de carnets, un fitxer i fitxes de lector, i amb la inclusió d'estratègies imaginatives per a dotar-la.
- Aprendre a tenir cura dels llibres, folrar-los, evitar ratllar-ne les pàgines, restaurar-ne les cobertes o l'enquadernació, etc.
- Crear una secció de llibres recomanats, i una altra de comentaris breus sobre lectures fetes.
- Llegir en veu alta un fragment d'un conte i parar en un moment emocionant per deixar-los intrigats.
- Compaginar la lectura col·lectiva d'un mateix llibre amb llibres que haja triat cadascú d'acord amb els seus gustos.
- Veure pel·lícules que tinguin relació temàtica amb els llibres que estem llegint o, millor encara, que en siguin una versió.
- Programar celebracions, concursos i festes amb el llibre com a tema central.

–Transmetre als pares la importància dels llibres i de la lectura perquè actuen de models a casa.

No podem deixar de banda unes altres activitats més generals, com ara assistir a sessions de llibrefòrum, programar visites d'autors o il·lustradors, fer representacions dramatitzades de capítols, etc.

A més d'aquestes iniciatives, podríem proposar les següents, centrades en l'argument de *L'hivernacle del terror*:

–Extraure la informació prèvia que ens ofereix la novel·la a partir de l'observació de les cobertes.

–Llançar hipòtesis, abans de la lectura i durant aquesta, sobre els fets terribles que deu haver preparat l'autora per a desenvolupar la narració.

–Il·lustrar un passatge o moment de la novel·la que no aparega il·lustrat i que els resulte especialment còrrprenedor.

–Esbrinar quin tipus de planta deu ser la terrible Devoracossos aconseguint informació sobre plantes carnívores en alguna pàgina web, com ara <http://es.geocities.com/mospitensis/galeria.htm>, i, si fóra possible, portar-ne una a l'aula per observar-la. Les més fàcils de localitzar són la dionea, la nepentes, la sarracènia...

–Fer dibuixos o màscares dels personatges principals i penjar-los per la classe. Imaginar l'aparició d'altres personatges a l'obra –bons i dolents–, i explicar-ne la repercussió en el relat, concretament, en el nucl i el desenllaç.

Per acabar, només cal dir que les activitats que trobareu a continuació són proposades per a ser aplicades en cas d'un ús escolar col·lectiu del llibre. Igualment, hem d'insistir en el seu caràcter optatiu i discrecional, ja que poden ser seleccionades depenent de les necessitats dels alumnes o de les preferències del professorat.

*SOLUCIONS D'ALGUNES DE LES ACTIVITATS
COMPLEMENTÀRIES PROPOSADES*

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 3

- Senyors Lloyd → matrimoni, pares de Daniel.
- Avi Green → pare de la senyora Lloyd, avi de Daniel.
- Matt Pirelli → amic de Daniel.
- Lorna → germana del senyor Lloyd, tia de Daniel.
- Daniel → fill dels Lloyd i nét de l'avi Green.
- Molly → bebé dels Lloyd i germaneta de Daniel.

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 4

- a - la senyora Lloyd.
- b - Daniel.
- c - tia Lorna.
- d - l'avi Green.
- e - el senyor Lloyd.
- f - Matt

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 5

- a - des de la finestra de la seua habitació.
- b - en la cuina.
- c - a l'hivernacle.
- d - a l'habitació de Matt.
- e - al pati de l'escola durant l'esplai.

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 7

1. Pelar i trossejar les creïlles.
2. Posar oli en una paella i posar-la al foc.
3. Salar i fregir les creïlles.
4. Trencar els ous necessaris i batre'ls en un bol.
5. Mesclar els ous batuts amb les creïlles fregides.
6. Posar la mescla en la paella a foc lent i esperar uns minuts.
7. Girar la truita. Deixar uns minuts i apagar el foc.

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 8

Dàlia, lliri, nard, tulipa, clavell, rosa, gerani, hortència.

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 9

- un ram de flors
- un eixam d'abelles
- un niu de formigues
- una bandada de pardals
- un pessic de sal
- un manat de nervis
- un cau de raboses

SOLUCIÓ DE L'ACTIVITAT COMPLEMENTÀRIA NÚM. 10

			D						
			A		S		B		
			N	L	T		R	M	
	P	A	I	O	A	M	U	O	
H	I	V	E	R	N	A	C	L	E
	R	I	L	N	L	T	E	L	R
	E			A	E	T		Y	I
	L				Y				C
	L								
	I								

PROPOSTES DE TREBALL*

(MATERIAL FOTOCOPIABLE)

* L'editor autoritza la reproducció d'aquestes *Propostes de treball* amb finalitats didàctiques, però recorda que no es permet la reproducció, per fotocòpia o altres mitjans, del llibre a què es refereixen.

A) FITXA DE LECTURA

TÍTOL DE L'OBRA:

AUTORA:

TRADUCTOR:

DIBUIXOS:

EDICIONS BROMERA

COL·LECCIÓ: NÚM.:

1. Escriu el nom del personatge principal d'aquesta obra.
.....
2. Escriu el nom d'altres personatges de l'obra que, al teu parer, també resulten importants.
.....
3. Quin personatge t'agradaria representar si fóra una obra de teatre? Explica per què.
.....
.....
.....
4. Quin és el moment de la història que més t'ha agradat? Escriu el nom del capítol i explica breument què hi va passar.
.....
.....
.....
.....
.....
5. En un full a part, fes un dibuix senzill que represente els fets que has contat en l'activitat anterior.

B) ACTIVITATS COMPLEMENTÀRIES

1. Tria el fragment que tinga més a veure amb la història que es conta en *L'hivernacle del terror* i anota davall els noms dels companys que hagen triat el mateix que tu.

a) Una planta estranya creix misteriosament al jardí d'un parc. Els visitants que van a veure-la l'alimenten cada dia i la reguen amb molta cura.

.....
.....

b) Daniel i un amic construeixen una nau espacial al jardí de la casa del primer. En la construcció també participa l'avi, que és un expert en jardineria.

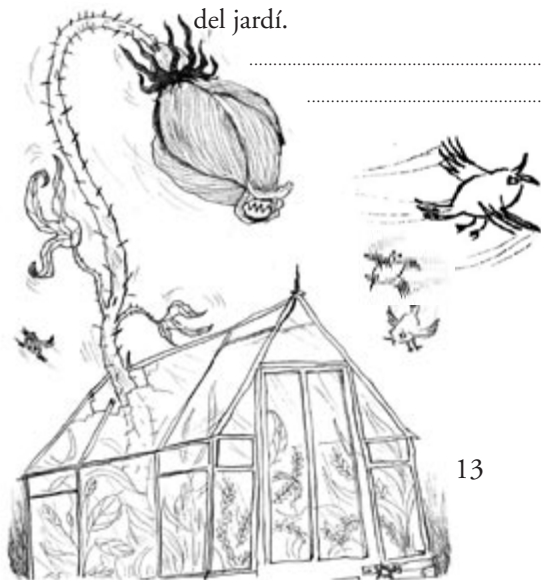
.....
.....

c) L'avi de Daniel cultiva a l'hivernacle unes plantes carnívores que creixen desmesuradament. Un dia, l'avi és víctima de la voracitat d'una de les plantes.

.....
.....

d) La família Lloyd està preocupada per l'avi Green i li proposa que practique la seua afició per les plantes a l'hivernacle del jardí.

.....
.....



2. Creus que *L'hivernacle del terror* és una narració realista o fantàstica? Explica la teua opinió.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. Relaciona cada personatge de la novel·la amb la seua descripció.

- | | | |
|-----------------|---|---|
| Senyors Lloyd • | • | Fill dels Lloyd i nét de l'avi Green |
| Avi Green • | • | Amic de Daniel |
| Matt Pirelli • | • | Germana del senyor Lloyd |
| Lorna • | • | Matrimoni, pares de Daniel |
| Daniel • | • | Bebé dels Lloyd i germaneta de Daniel |
| Molly • | • | Pare de la senyora Lloyd, avi de Daniel |

4. Escriu el nom dels personatges que diuen aquestes frases:

- a) «És de mala educació murmurejar»:
- b) «Aquest lloc és meu. És la *Starship Danmatt*»:
- c) «Vinga, amor meu! Anem a fer bescuits de xocolata»:
- d) «Gossos. Una pesta, això és el que són»:
- e) «Vaig a podar aquella planta»:
- f) «Els vells de hui en dia estan en plena forma»:

5. Anota els llocs on s'esdevenen aquests fets de la novel·la.

a) Daniel observa uns llums dins de l'hivernacle.

.....

b) Lorna i Daniel fan bescuits de xocolata.

.....

c) Daniel troba el collar de Stanley.

.....

d) Daniel es disculpa amb Matt pel comportament de l'avi.

.....

e) Daniel conta a Matt la baralla entre el pare i l'avi.

.....

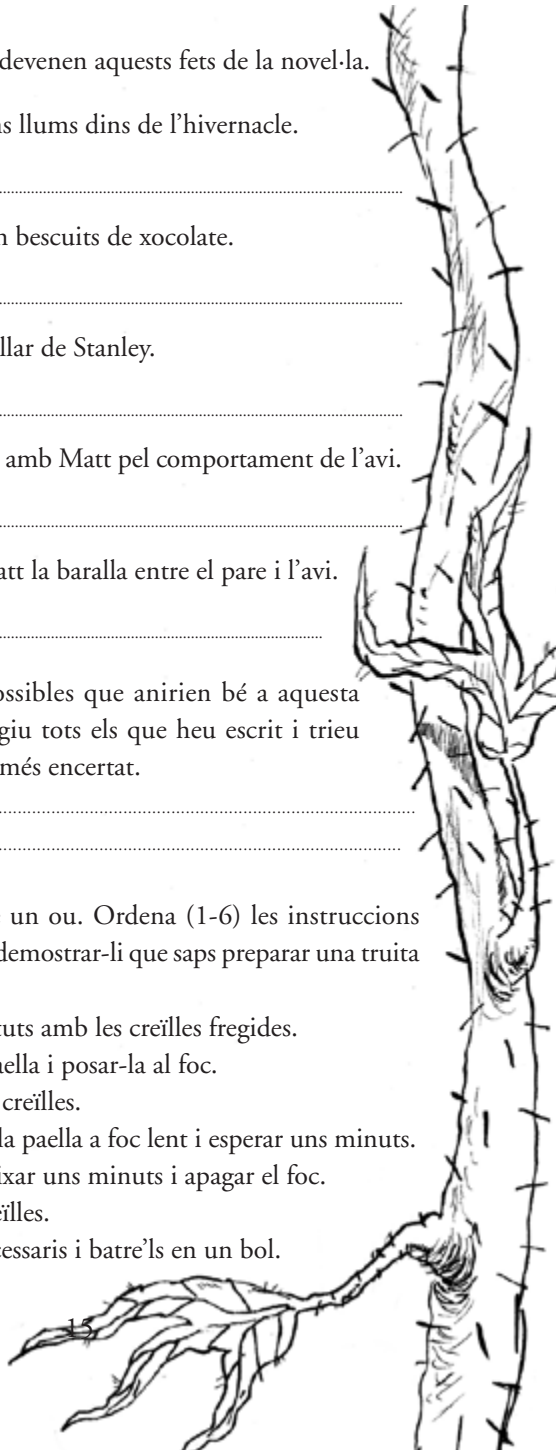
6. Inventa dos títols possibles que anirien bé a aquesta novel·la. Després, llegiu tots els que heu escrit i trieu aquell que us sembla més encertat.

.....

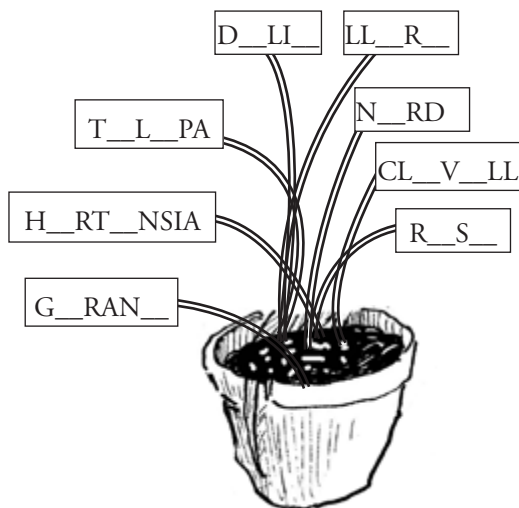
.....

7. L'avi no sap ni fer-se un ou. Ordena (1-6) les instruccions d'aquesta recepta per demostrar-li que saps preparar una truita de creïlles.

- Mesclar els ous batuts amb les creïlles fregides.
- Posar oli en una paella i posar-la al foc.
- Pelar i trossejar les creïlles.
- Posar la mescla en la paella a foc lent i esperar uns minuts.
- Girar la truita. Deixar uns minuts i apagar el foc.
- Salar i fregir les creïlles.
- Trencar els ous necessaris i batre'ls en un bol.



8. Quines flors poden cultivar-se en un hivernacle? Escriu les vocals que hi falten i fes-ne un ram.

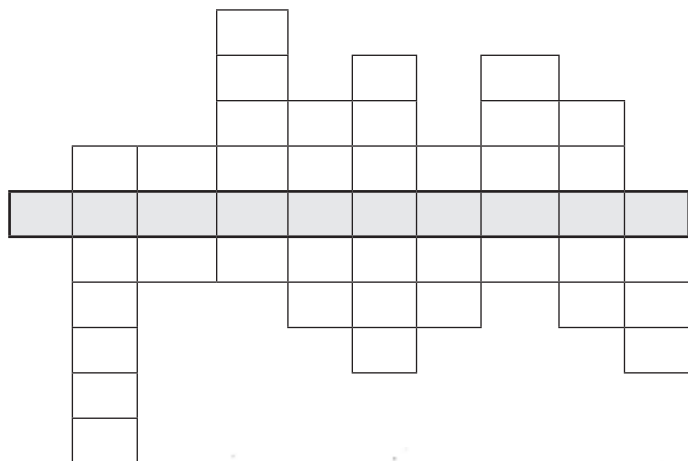


9. Uneix amb fletxes i fes les agrupacions possibles.

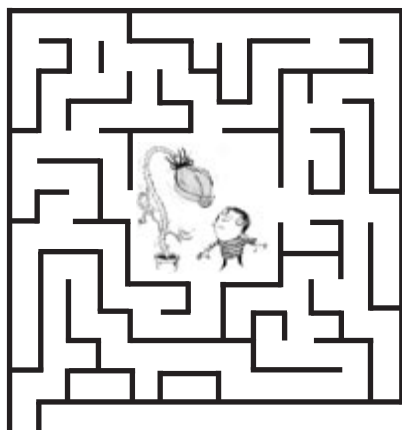
un ram		formigues
un eixam		raboses
un niu		flors
una bandada	de	nervis
un pessic		abelles
un manat		sal
un cau		pardals

10. La línia central d'aquest autodefinit amaga un element important de la novel·la. Resol l'autodefinit i endevina quina és la paraula amagada.

Cognom de Matt
Personatge que cultiva plantes a l'hivernacle
Protagonista
Tia de Daniel
Gos de Lorna
Amic de Daniel
Xicot de Lorna, inventat per l'avi
Germaneta de Daniel
Xicot de Lorna



11. Quin camí seguirà Daniel per escapar de la Devoracossos?



12. Fes de contacontes. Demana al professor o la professora que dividisca la novel·la per escenes, capítols, etc. i conteu-la a la resta de la classe. Escriu ací el resum que explicaràs de la part que t'haja tocat.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Propostes didàctiques referides al llibre
L'hivernacle del terror (ISBN: 84-9824-071-9)

© Edicions Bromera, S.L.
Polígon Industrial 1 - 46600 Alzira
www.bromera.com

© Josep Millo, 2006
Dibuixos de David Roberts, 2006
Dibuix de la coberta de Mark Oliver